

**APPLICATION FOR AN ABSENTEE
"VOTE BY MAIL" BALLOT**
**SOLICITUD PARA UNA BOLETA
DE ELECTOR AUSENTE Y
PODER "VOTAR POR CORREO"**

**City of Santa Clarita
General Municipal Election
April 11, 2006**

To obtain an absentee "vote by mail" ballot, complete the information on this form.
Para obtener una boleta de elector ausente y poder "votar por correo", llene la información en este formulario.

This application **MUST BE RECEIVED** by the elections official by: **April 4, 2006**
Esta solicitud DEBE SER RECIBIDA por el funcionario de elecciones antes del:

FOR OFFICIAL USE ONLY:

Precinct No. Ballot No.

Date Issued Date Returned

Use area below for barcode of voter id # and identification number

Print Name / *Escriba Nombre con letra de Imprenta* _____ Date of Birth (mo/day/yr) / *Fecha de Nacimiento:* _____

First / *Nombre* _____ Middle / *Segundo Nombre* _____ Last / *Apellido* _____

Residence Address in the City (**PO Box, Rural Route not acceptable**)
Domicilio donde reside en la ciudad (no acepta Apartado Postal o Zona Rural)

City and Zip / *Ciudad y código postal* _____ Telephone Number / *Numero de Teléfono* _____

**THIS APPLICATION WILL NOT BE ACCEPTED WITHOUT THE
PROPER SIGNATURE OF THE APPLICANT**
**ESTA SOLICITUD NO SERA ACEPTADA SIN LA DEBIDA FIRMA
DEL SOLICITANTE.**

**PRINT MAILING ADDRESS FOR BALLOT
ESCRIBA SU DIRECCIÓN POSTAL PARA
RECIBIR LA BOLETA**
(If different from your residence address)
(Solo si la dirección es diferente de donde usted reside)

Note: Organizations distributing this form may **NOT** preprint the mailing address information.
NOTA: Las organizaciones que distribuyen este formulario NO podran imprimir anticipadamente la información con las direcciones postales.

Number & Street / P.O. Box / *Numero y calle* _____

City / *Ciudad* _____ State / *Estado* _____ Zip / *Codiao Postal* _____

I have not applied, nor do I intend to apply for, an absentee ballot for this election by any other means. I certify under **penalty of perjury** under the laws of the State of California that the name and residence address and information I have provided on this application are true and correct.
No he solicitado, ni tengo el propósito de solicitar, una boleta de elector ausente por algún otro medio. Hago constar bajo pena de perjurio conforme a las leyes del Estado de California que el Nombre, el domicilio donde resido, y la información que he proporcionado en esta solicitud son correctos y verdaderos.

X _____ DATE / *FECHA* _____
SIGNATURE OF APPLICANT / FIRMA DEL SOLICITANTE
WARNING: Perjury is punishable by imprisonment in state prison for two, three or four years. (Section 126 of the California Penal Code.)
ADVERTENCIA: El falso testimonio se castiga con encarcelamiento de dos, tres o cuatro año en la prisión estatal s. (Sección 126 del Código Penal de California.)

THIS FORM IS PROVIDED BY / ESTE FORMULARIO ES PROPORCIONADO POR
_____ **SANTA CLARITA CITY CLERK'S OFFICE** _____

Important: organizations providing this form must enter their name, address & telephone number
IMPORTANTE: Las organizaciones que distribuyan este formulario deben poner su nombre, dirección y número de teléfono.

NOTICE / AVISO
You have the legal right to mail or deliver this application directly to the local elections official where you reside.
Usted tiene el derecho legal de enviar esta solicitud por correo, o entregla directamente al funcionario de elecciones donde used reside.

To / A:
**City Clerk's Office
23920 Valencia Blvd.
Suite 304
Santa Clarita, CA 91355
Phone: 661-255-4391
Fax: 255-4938**

Returning this application to anyone other than your elections official may cause a delay that could interfere with your right or ability to vote.
El devolver esta solicitud a alguna otra persona que no sea su funcionario de elecciones, podría causar retrasos que obstaculizarían su derecho o capacidad a votar.

The format used on this application **MUST** be used by ALL individuals, organizations, and groups who distribute absentee ballot applications. CA Elections Code 3007.
Failure to conform to this format may result in criminal prosecution. CA Elections Code 18402.
El formato utilizado en esta solicitud DEBE ser usado por TODAS las personas, organizaciones, y grupos que distribuyan las solicitudes de boleta para electores ausentes. Sección 3007 del Código de Elecciones de California.
El no acatar con este formato podría resultar en que la persona sea procesada penalmente. Sección 18402 del Código de Elecciones de California.

Any voter may apply as a **PERMANENT ABSENT VOTER**.
Contact your local **COUNTY ELECTIONS OFFICIAL** for further information.
Cualquier elector podrá solicitar ser ELECTOR AUSENTE PERMANENTE. Póngase en contacto con su FUNCIONARIO DE ELECCIONES DEL CONDADO para más información